

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.414

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes pts. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50)

Mahón martes 27 de Febrero de 1912

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25-Teléfono, 123

## AGUA THERMIÓN

DE CALDAS DE MONTBUY

Única é insustituible para prevenir y curar el

### ARTRITISMO - REUMA - GOTA - CALCULOS

La más pura agua de mesa. De venta en Farmacias y Droguerías

REPRESENTANTE EN MAHÓN:

José Codina Cortada. - Plaza del Príncipe, 10, Mahón

## PUBLICACIONES

### Don Juan Benejam

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Pl. y Margall, 25.

**LA ENSEÑANZA RACIONAL.**—Conjunto de diversas materias expuestas en forma práctica y sensible. Libro encuadernado en media pasta, 5 pesetas.

**LA ESCUELA PRACTICA.**—Lecturas y ejercicios de todas las materias de enseñanza que suministra a los maestros asunto abundantísimo para todos los grados de la misma. Forma 3 volúmenes encuadernados en papel, 75 pesetas.

**EL BUEN AMIGO.**—Biblioteca ilustrada para los niños; páginas de variada y amena lectura. Forma 5 volúmenes encuadernados en papel, 10 pesetas.

**VULGARIZACIONES CIENTÍFICAS.**—Teorías al alcance de todos, que comprenden los libros siguientes: la Naturaleza y sus fenómenos; la Tierra en el Universo; la Vida de los seres y la Humanidad sobre la Tierra. En tela, 6 pesetas.

**ESPAÑA.**—Lecturas razonadas sobre su historia, que estudia de una manera especial el carácter de los tiempos y de los hechos. 1'50 pesetas.

**EL LENGUAJE EN ACCION.**—Diccionario de frases, modismos, sinónimos, etc., con un apéndice que comprende muchas curiosidades gramaticales. 3 pesetas.

**LA ALEGRIA DE LA ESCUELA.**—Pedagogía viva, relatos fieles, altas aspiraciones con lo que se trata de elevar al maestro y la Escuela a la altura que les corresponde. Libro de excepcionales miras. Encuadernado en tela, 4 pesetas.

**LAS PEQUEÑAS HISTORIAS.**—Lecturas insinuantes para la formación del carácter en los niños. 75 céntimos.

**VIDA HERMOSA.**—Opusculo para enseñar a los niños a bien vivir. 25 céntimos.

**VIDA HUMANA.**—Bajo el punto de vista orgánico y social, en forma de catecismo. 60 céntimos.

**EL PROBLEMA EDUCATIVO.**—Hacia el mejoramiento de la Escuela y el bienestar del maestro. 1 peseta.

**LA TIERRA.**—Escenas de la vida rural, constituida la familia en el campo. 85 céntimos.

**GRAMATICA EDUCATIVA.**—Curso de educación por medio de lecturas y ejercicios gramaticales. 1'50 pesetas.

**POESIAS RAZONADAS.**—Conjunto de composiciones poéticas sentidas en prosa. 75 céntimos.

**LEYES Y FENOMENOS.**—A propósito para dar a conocer las leyes de la materia a los niños. 75 céntimos.

**EL BUEN CAMINO.**—Lecturas conversacionales para promover alteza de miras en el carácter, en el corazón y en las maneras de los niños. 75 céntimos.

**LECTURAS EDUCATIVAS.**—En las que juegan la exposición, la narración y el diálogo. 65 céntimos.

**HARMONIAS CIENTÍFICAS.**—Lecturas en verso de todas las medidas sobre asuntos del mundofísico explicado por un niño a su madre. 75 céntimos.

**LA ENSEÑANZA VIVA.**—Procedimientos especialísimos para la enseñanza de la lectura. 60 céntimos.

**EJERCICIOS DE ARITMÉTICA.**—Primer grado de ejercicios y problemas de cálculo mental y escrito. 50 céntimos.

**FOLLETOS**

Rudimentos de Geografía de Menorca. 15 céntimos.  
El despertar de la mente. 10 id.  
Primeros conocimientos. 10 id.  
Auroras de la lectura. 25 id.

**COMEDIAS INFANTILES**

Los Pastorcillos, en 4 cuadros y en prosa. 50 céntimos.  
El Lazillo, en 2 actos y en prosa. 50 id.  
El país de la Gramática, en 2 actos y en prosa. 50 id.  
Amor y Justicia, en un acto y en verso. 10 id.

## Vida municipal

En Palma de Mallorca

Un periódico palmesano, *La Región*, continúa su campaña en favor de las reformas urbanas interiores que tanto interesan hoy a la opinión pública de la capital.

Los palmesanos sienten ansias de mejora y de engrandecimiento, aspiran a modernizar la ciudad, a dotarla de cuantos adelantos requieren las villas modernas. Quieren inundar de luz, oxígeno y embellecer su querida ciudad.

Recientemente los vecinos de la calle de Colón se han mostrado propicios a contribuir a una importante reforma de tan céntrica vía.

Sin temor a gastos, ni a radicalismos, ni a cambios bruscos, ni a derribar para reedificar, el clamor popular demanda mejoras, progreso urbano, reforma de la ciudad. El Ayuntamiento monárquico, con mayoría conservadora, no repara en afrontar el vasto problema sin reparar en los gastos enormes y en los sacrificios inmensos que su resolución ha de causar.

Y no repara en ello porque sabe que el pueblo aspira a transformarse rápidamente, instantáneamente si cabe, en capital moderna, bella é higiénica, la ciudad de Palma. Conformidad, energías, dinero, prestará el pueblo palmesano por el amor a la ciudad nativa.

Los resultados de este modo de ser, las consecuencias de esta política municipal saltan a la vista, son reales y tangibles. Pueden apreciarse comparando la ciudad con ella misma cada tres ó cuatro años. El adelanto es bien visible, se aprecia materialmente, lo revelan los menores detalles.

Ofrecemos este ejemplo a los retrogradados, rutinarios y tacaños de por acá, a los que antes que gastar en mejoras y arbitrar para ello los recursos necesarios que en su día han de traducirse en salud, alegría y bienestar—prefieren el estancamiento, la inercia, las calles mal empedradas, pestíferas, sucias, cubiertas de verde musgo, estrechas y oscuras.

Y para comprobación de nuestras consideraciones allá van unos recortes del citado periódico palmesano. Son de la reseña de la entrevista que uno de sus redactores celebró con un distinguido abogado, cuyas opiniones hacemos nuestras y ofrecemos a los reaccionarios de aquí:

—Si, me dice, Palma debe transformarse, debe cambiar por completo su fisonomía, su modo de ser, ha de derribarse tanto caserón infame, tanta casa sin luz, sin aire, sin ventilación, hemos de romper con la rutina, incluso con la tradición, con esta vetusta y vieja tradición, que en nombre de los recuerdos viejos nos obliga a conservar porquerías y adelantos. Si señor, no se asuste por lo

que digo. Eso de las ciudades viejas es un cuento de las mil y una noches.»

«Las ciudades modernas quieren vías anchas, casas espléndidas, agua por todas partes, habitaciones aireadas, paseos y jardines; el dominio del sol, esa es la palabra, sol á todo pasto, á todas horas, colándose por ventanas y resquicios, trayéndonos la vida, llenando nuestra sangre de glóbulos rojos, y todo lo que se oponga á esta idea, á esta finalidad, debe desaparecer, aunque tenga más años que Matusalén y aunque por allí hayan pasado cien generaciones de Reyes.»

«Hagamos Museos para guardar todo esto, pero no hagamos de la ciudad un Museo.»

«Si fuera yo el Ayuntamiento, si tuviera en mi mano la voluntad de todos los concejales, en la primera sesión señalaría un premio de 30.000 pesetas para el mejor proyecto que se nos ofreciera para la reforma interior de Palma. Al mismo tiempo buscaría dinero hipotecando todas las rentas saneadas que tuviera el Presupuesto Municipal y después de conseguido, apenas el proyecto fuera aceptado, comenzaría inmediatamente á derribar y á edificar cambiando totalmente el aspecto de Palma.»

«Y sobre todo no se asuste usted porque hablen de la piqueta demolidora; es el instrumento más útil para el engrandecimiento de los pueblos.»

## ESPECTACULOS

Teatro Principal

Como estaba anunciado, el sábado último inauguró sus tareas en nuestro primer teatro la compañía cómico-dramática catalana que dirige el primer actor don Enrique Casals.

Aunque no puede decirse que lograra una gran entrada, pues hay que tener en cuenta que la gente ha quedado fatigada con los últimos días de Carnaval, se congregaron en el teatro buen número de entusiastas del teatro catalán, que en nuestra ciudad son ya legión, y admiradores del trabajo que realizan el señor Casals, la señorita Cazorla y los demás elementos de la compañía, muchos de ellos ya conocidos por el público mahonés.

Podemos decir con sinceridad que la concurrencia no salió defraudada en sus deseos y nos place en extremo consignar que todos coincidían en apreciar que la compañía Casals-Cazorla es de lo mejorcito, por no decir lo mejor, que ha pisado el escenario del Principal, de muchos años á esta parte.

La obra elegida para el debut fué la comedia en cuatro actos *Els Hipòcrites*, original del autor inglés Artur Jones, traducida al catalán por los señores Maristany y Vilaregut.

En *Els Hipòcrites*, como en *La Victoria dels filisteus*, que también piensa estrenar el señor Casals, pone al descubierto el autor inglés la farsa que representa, por sus conveniencias, la mayoría de las gentes que desempeñan los primeros papeles en la sociedad, mintiendo una moral que no sienten y por lo tanto no saben poner en práctica cuando de ellos propios se trata.

Y téngase en cuenta que la acción se desarrolla en Inglaterra, y que el pueblo inglés se considera como el más moralizado, por lo que el espectador puede hacerse la reflexión de que si tales cosas ocurren en Inglaterra, qué no será en otros pueblos menos virtuosos que el inglés.

La trama de *Els hipòcrites* es muy interesante y aunque decae en el último acto, el público siguió con gran interés su desarrollo para no perder una sola palabra ni el detalle más insignificante.

En su presentación acreditó el señor Casals sus relevantes dotes de director escrupuloso, cuidando la obra con extremado cariño y obteniendo una interpretación que envidiarían públicos de ciudades mucho más importantes que la nuestra.

Respecto á cada uno de los artistas en particular, no podemos tener más que alabanzas, debiendo hacer constar con satisfacción que no hubo la más pequeña nota discordante y que, tanto en conjunto como en detalle la compañía resulta excelente.

Como fin de fiesta se representó la chistosa comedia en un acto titulada *Viatje de bodas*.

En la tarde del domingo se repitió la representación de esta última comedia y se estrenó la obra en dos actos que lleva por título *Gent d'ara* y por la noche, con una buena entrada, se representó la preciosa obra en tres actos *Foc Nou*, del aplaudido Ignacio Iglesias y terminó la función con la segunda representación de *Gent d'ara*.

Poca cosa diremos respecto á la obra *Foc Nou*, ya conocida de nuestro público, y que ahora resulta aún de mayor actualidad aquí que cuando la estrenó la compañía del señor Rojas.

La representación nada tuvo que desear, alcanzando gran relieve las situaciones más interesantes, principalmente el final del acto segundo y todo el tercer acto y mostrándonos nuevas bellezas en la inspirada producción del autor catalán.

*Gent d'ara* es una hermosa comedia, con todos sus personajes arrancados de la vida real y en la que se desarrolla la acción con la mayor naturalidad provocan muchas veces la risa del público diciendo en broma cosas que tienen un fondo muy serio.

Y ahora que hemos hablado de las obras, vamos á dedicar algunas líneas á sus intérpretes.

La señorita Cazorla, primera figura entre el elemento femenino de la compañía, interpretó á maravilla su parte en la función del sábado y alcanzó un éxito muy grande en *Foc Nou*, llevando muy bien el peso de toda la obra, manteniendo el público en tensión y haciéndose aplaudir muchas veces. Es la misma actriz que ya admiramos y aplaudimos hace un par de años.

La señora Roca ha ganado mucho como artista y si entonces era digna de alabanza ahora es ya una actriz que logrará muchos aplausos y coadyuvará en gran manera al éxito de las obras que se presenten.

En cuanto á la señorita Casals, no ha defraudado las esperanzas que en ella se cifraban. En *Foc Nou* dió á su papel de *Jovita* la encantadora ingenuidad del personaje y en algunas escenas despertó la emoción del público, que admiraba su arte y su belleza.

La característica, señora Villalba, tenía que luchar con el recuerdo de otra actriz muy notable que trabajó con el señor Casals en la otra temporada y sin embargo salió victoriosa en su empeño y logró en *Foc Nou* ser llamada á escena, tributándole el público una ovación de las que satisfacen de veras á toda artista.

Las señoras Arquer y Serra, desempeñaron muy bien sus papeles y lograron que el conjunto fuera insuperable.

Tratando ahora del sexo fuerte, nuestras mayores y más sinceras alabanzas han de ser forzosamente para el señor Casals, que si como director se acreditó de veras, no le fué en zaga como actor, teniendo momentos de gran inspiración en *Els Hipòcrites* y demostrándonos en *Foc Nou* que es tan modesto como bueno, desempeñando un papel secundario al que dió gran relieve.

Los señores Torrent y Más, ya conocidos de nuestro público, dieron muestras de los progresos que han alcanzado en el difícil arte de la escena, concentrándose fielmente con sus respectivos papeles.

Muchas alabanzas merece el señor Espinosa, que caracteriza á maravilla los personajes que representa y desde el primer momento ganóse las simpatías del

público, cosa difícil de lograr muchas veces para un actor cómico.

El señor Martí nos pareció un buen elemento para la compañía, pues en los papeles que ha representado, muy diversos en el carácter, ha sabido darnos su necesaria expresión.

Lo mismo debemos decir del señor Bonet.

Aunque los lectores que no asistieron á las funciones del sábado y domingo juzguen quizás algo exageradas estas alabanzas, sin ninguna nota que desentone, hemos de hacer constar que son sinceras, que tal es nuestro juicio y que nos parece reflejar el sentir de todo el público, que así lo demostró haciendo levantar el telón muchas veces, con sus insistentes y entusiastas aplausos. Ello nos es muy grato, pues si el repertorio de la compañía es de veras atrayente, es una satisfacción el pensar que su interpretación ha de ser escrupulosa y acertada.

Reciban nuestra enhorabuena el señor Casals y demás artistas, y lo mismo la empresa.

Ahora sólo falta que el público corresponda á tales esfuerzos para que podamos gozar las gratas emociones artísticas que nos promete una compañía excelente y aplaudir las hermosas obras de que está rico en abundancia el teatro catalán.

Para el jueves próximo se prepara la representación de la comedia de Rusifol *La bona gent*, que tanto gusta á nuestro público.

## Huelga monstruo en Inglaterra

Cinco millones de obreros estarán el 1.º de Marzo en huelga.—Preocupación del Gobierno.—Precauciones militares.

Dicen de Londres que á medida que se aproxima el día 1.º de Marzo, fecha fijada para la declaración de huelga por los hulleros, aumenta la preocupación por la intensidad del conflicto, que amenaza extenderse á cinco millones de obreros. Se quiere aprovechar este corto plazo para encontrar una solución; pues se considera la huelga de una gravedad inmensa para los efectos de la industria y comercio nacionales. Sir Edward Grey la califica de «catástrofe nacional»; el ministro de Comercio, Mr. Sidney Buxton, respondiendo en la Cámara de los Comunes á preguntas del diputado conservador sir M. Kintoch Cooke, corroboró lo anterior y afirmó tener entabladas gestiones conciliadoras.

Los patronos han cedido á señalar un salario mínimo, siempre que se fije una producción mínima; pero los mineros no se conforman, y sostienen su pretensión de que el jornal inferior sea el de 6'25 francos diarios.

El Gobierno toma precauciones militares de gran importancia. Contingentes elevados de tropa son enviados á los distritos de Rhonda, Pontypridd y G.fachgech.

Según los últimos cálculos, la huelga afectará á cinco millones de obreros. Al millón de hulleros hay que añadir 850.000 empleados de la fábrica de industria textil, 800.000 metalúrgicos, 460.000 mecánicos, 243.000 empleados de construcción de vagones y locomotoras, 263.000 en tintorerías, 112.000 en fábricas de juguetes, 71.000 pocerós, hasta un total de cinco millones.

Los obreros de miras de la Gran Bretaña poseen en cajas 54.175.000 francos.



Los dos últimos números de *El Motín* son muy notables.

El uno reproduce el célebre cuadro de Garnier que representa una de las impúdicas diversiones del Papa Alejandro VI, rodeado de su hijo César Borgia y de su querida Julia Farnesio, de la que su cantidad tuvo tres hijos.

El otro presenta la odiosa figura del Papa Dámaso, dirigiendo la matanza de herejes.

También publica la lista de los Inquisidores Generales de España, con el número de las víctimas de cada uno, y que en conjunto fueron trescientas cuarenta y un mil veinte, una divididas en esta forma: 31.910 quemados en persona; 659 quemados en estatua, por haber muerto en la cárcel, ó durante el tormento, ó por haber podido escapar; y 452 penitenciados.

Causa horror la infame crueldad de aquellos malvados inquisidores.

## PATATAS

PARA SIEMPRE  
Se venden en el almacén de Cristóbal Thomás.

## MUELLE.

En el vapor llegado ayer de Barcelona nuestro estimado amigo don Miguel Nievas, exconserje del Ateneo Científico.

Al darle la bienvenida deseamos que le sea grata su permanencia en esta ciudad.

Por no haberse reunido suficiente número de concejales ayer no se celebró en primera convocatoria la sesión ordinaria municipal.

## AGUA DE ROCALLAURA

La más rica del mundo en litina y estroncio. Cura la albuminuria, mal de piedra y dispepsias ácidas. De venta en Farmacias.

Conforme digimos es ya un hecho la función a beneficio de las víctimas de la guerra que hemos visto anunciada para mañana en el Principal.

Según informaciones que nos hemos procurado constituyen el programa de la velada el monólogo «Oratoria fin de siglo» el lindo juguete cómico «Mi papá» y algunas escogidas piezas que ejecutará la banda del regimiento infantil de Mahón número 63.

El despacho de localidades estará hoy abierto en la taquilla del Teatro Principal.

Confiamos en que el éxito coronará los generosos esfuerzos en favor de las víctimas de la campaña del Rif.

## DR. J. VILATO

Especialista en las enfermedades de los aparatos respiratorio y circulatorio.

Consulta de 2 á 4.  
Isabel II, núm. 60.

Entusiastas por la educación física, tan descuidada como indispensable para vigorizar y regenerar las razas hoy decadentes, consignamos con satisfacción el hecho de que todas las noches en el Casino de Obreros de Unión Republicana se celebran sesiones de gimnasia.

Las dirige nuestro estimado amigo don Francisco Seguí y acuden á ellas multitud de aficionados de todas las edades.

Celebraremos que siga adelante tan excelente labor y que á ella se una pronto obra de enseñanza y fomento de cultura para así dar cumplimiento al proverbio: *mens sana in corpore sano.*

En Madrid el Laboratorio municipal ha enviado al Ayuntamiento un informe recomendando al gobernador que prohíba la venta de ostras por ser perjudiciales á la salud pública y se gire una detenida visita de inspección á los criaderos de ostras.

## L. PONS MARQUÉS

Médico Oculista  
Consulta: De 12 á 1 y media y de 3 á 4.  
Calle de San Fernand, n.º 3.

## MATADEI O

Reses sacrificadas el día 21 Febrero 1912

1 buey, 247 kilos, Propio  
1 vaca, 258'500, Serenchi, (Mercadal).

1 ternero, 125'500, Bellvenet, (Alayor).

1 ternero, 132'500, Noria Se Punta  
1 ternera, 113, Santa Lucia, (Alayor).  
2 carneros, 16'200, Santa Lucia, (Alayor).

1 carnero, 25, Binihay Nou  
1 carnero, 19'800, Trepucó de Lorenz, Mestres.

2 carneros y 7 cabras, 74, Propio y Mungotre.  
2 cerdos, 210.

Día 22

1 buey, 361'500 kilos, Binichica Se Torre.  
1 vaca, 214, Elcaydús de Pedro, (Alayor).

2 carneros, 37, Son Erruset.  
3 cerdos, 220.

Día 23

1 ternero, 98'500 kilos, Sensell, (Mercadal).  
1 ternero, 297'500, Turraube Gran, (Alayor).

1 ternero, 117'500, Propio.  
1 ternero, 115, Propio.  
3 carneros, 33, Son Picart, (Mercadal).

2 carneros, 21, Propio.  
1 carnero, 15, José el Carnicero, (San Luis).

8 cabras, 55'500, Se Bufera, (Fornells).  
3 cerdos, 277.

Día 24

1 buey, 240 kilos, Propio.  
1 vaca, 175, Vicente Olives, (Llumenasanas).

1 ternero, 206, Lamun Chech Vey, (San Clemente).  
1 ternero, 155'500, Den Llopis, (San Clemente).

3 carneros, 32, Son Picart, (Mercadal).  
3 carneros, 62'500, San Antoni.

1 carnero, 24'200, Ses Peñas.  
1 carnero, 26'400, Milá de Derrera.  
1 carnero y 2 cabras, 73, Murella Vey.

1 cabra, 17'600, Llumena de Miculau, (Alayor).  
2 cerdos, 167.

1 cabra, 17'600, Llumena de Miculau, (Alayor).  
2 cerdos, 167.

## Crédito Mercantil de Menorca

Con el fin de dar cumplimiento á lo acordado en la Junta general celebrada por esta Sociedad el día 1.º de este mes, se abre suscripción pública, por medio del presente anuncio, para la colocación de 100.000 pesetas en acciones al portador de á 250 pesetas cada una, que han de quedar completamente liberadas.

En virtud de dicho acuerdo, serán preferidos los actuales accionistas para la adquisición de dichas acciones; y como la suscripción ha sido ya cubierta totalmente antes de hacerse pública, se advierte que, en el caso de que concurren nuevos suscriptores, tendrán que ser adjudicadas las citadas acciones en proporción del número de acciones antiguas que posea cada accionista suscriptor.

La suscripción tiene lugar en las oficinas de esta Sociedad todos los días laborables de 9 á 13 quedando definitivamente cerrada el día 28 del corriente.—Mahón 20 Febrero 1912.

La industrial Mahonesa en liquidación

Se convoca á los señores accionistas á una Junta general extraordinaria, que tendrá lugar el viernes 29 de Marzo próximo á las cuatro de la tarde, en la sala de Juntas de la fábrica, para someter á su aprobación, la liquidación definitiva de la sociedad.

Si no se reuniera suficiente número de acciones, se celebrará el día siguiente á la misma hora.

Mahón 22 Febrero de 1912.—Por la Comisión liquidadora de la Industrial Mahonesa, Juan Font.

SE VENDE por 650 pesetas una galera de seis asientos, en buen estado, con lanza para tronco y limosnera, para un sólo caballo y unas guarniciones para tronco sin estrenar.

Dan razón calle del Comercio número 6 A.

## BROTOS DEL JAPÓN

PARA EL CABELLO: contiene rápidamente su caída y acelera la reproducción y crecimiento del que ha desaparecido.

### Licor de Persia

LO MEJOR PARA LA DENTADURA y aromatizar el aliento, antídoto de las enfermedades de la boca y calmante instantáneo de los dolores de muelas.

De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910.

Ventas al por mayor.—Prudencio Lopez é Hijo.—Jerez de la Frontera.

De venta en LE PRINTEMPS

## Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

## LAS CORTES LA POLÍTICA

Barcelona 27, 6'15.

### SENADO

Sin interés

En el Senado se abrió la sesión á las tres y cincuenta minutos de la tarde.

Presidió el señor López Muñoz y ocuparon el banco azul los señores García Prieto y Luque.

La Cámara está muy desanimada. Se formulan algunas preguntas faltas de interés y por estar ausente el señor Gasset se suspende el debate sobre roturaciones arbitrarias.

Y sin más de que tratar se levanta la sesión que no ha revestido interés de ninguna clase.

### CONGRESO

Orden del día

En lá cámara popular abre la sesión el conde de Romanones á las tres y cuarenta y cinco minutos de la tarde.

Están en el banco azul los señores Rodríguez y Gasset.

Sin periodo de preguntas se entra en el orden del día.

Se reanuda la discusión de los créditos pedidos para obras de carreteras y puertos.

Lo impugnan los conservadores enredando y procurando alargar el debate.

Reclaman que la responsabilidad íntegra de esos créditos caiga sobre el señor Gasset.

Se aprueba la totalidad del proyecto y se inicia la discusión de los artículos.

El señor Zulueta elogia al Ministro de Fomento porque atiende á las necesidades del país.

Interviene en el debate el diputado carlista señor Llorens.

Intervienen también los señores Bayon y Miró.

Este último pide que se ponga á discusión el proyecto de creación de un banco agrario, que se active la formación del catastro, se cumpla la ley que establece el sistema métrico y se unifiquen las tarifas de ferrocarriles.

El señor Canalejas ofrece complacer al orador.

Final  
Sigue la discusión del articulado de la ley de créditos que al fin es aprobada.

Se acuerda transmitirla al Senado para su discusión.  
Y seguidamente se levanta la sesión.

### Los suplicatorios

El carlista señor Mella en la cuestión de los suplicatorios opina del mismo modo que el señor Lerroux.

Es por lo mismo partidario de la fórmula que aquel propuso compendiada en la frase «borrón y cuenta nueva»

Próximo consejo  
Mañana se celebrará consejo de ministros en el despacho del de la gobernación.

Es esperado con gran ansiedad por creerse que en él se tratarán asuntos de gran interés.

Regreso  
Hoy debe regresar á Barcelona el gobernador civil de aquella provincia señor Portela.

Fué á Madrid según se dice á gestionar la cartera de Gracia y Justicia que según rumores piensa dejar el señor Canalejas.

La minoría radical  
En un departamento se ha reunido la minoría radical presidida por el señor Lerroux.

Se acordó mantener con firmeza su criterio en la cuestión de los suplicatorios y recabar el apoyo de las minorías.

Una interpelación  
El jueves próximo el ex-ministro conservador señor González Besada desarrollará una interpelación.

Su discurso se referirá á cuestiones económicas.

Indulto  
Los señores Morote y Romeo han insistido cerca del señor Canalejas en que debe dictarse un inauto en favor de los presos y procesados por delitos políticos.

El Jefe del Gobierno se ha mostrado propicio á concederlo.

## De todas partes

Embarque de tropas  
Se ha verificado el anunciado embarque de soldados para Melilla sin ningún incidente.

La concentración en los puertos se hace normalmente y sin incidencias.

El Rey satisfecho  
Procedente de Burdeos ha regresado á Madrid don Alfonso.

Viene muy satisfecho de la consulta que ha celebrado con el doctor Moore.

Enfermos políticos  
El ministro de Instrucción Pública señor J. mena ha mejorado.  
El de Marina señor Pidal está resfriado y por tal motivo ha demorado su regreso.

## DEL EJÉRCITO

Destinos.—Han sido destinados á efectuar sus prácticas reglamentarias á la Comisión del Plano de Menorca los oficiales alumnos de la Escuela Superior de Guerra don Manuel Satorre Roca, don Alfredo Guedea Lozano, don Felipe Fernandez Martinez y don Isidro Garnica Echevarria á la Comisión del Plano de Ibiza.

Ascensos.—Han sido ascendidos á mecánico maquinistas segundos los soldados de la Comandancia de Ingenieros de Menorca don José Brova Torres y don José Escalera Pérez.

Destinos Civiles.—Han sido nombrados guardias municipales de Mahón, don Mateo Arron Munar, don Francisco Arcos Dalmau y Cayetano Martinez Vabas, sargentos y cabos respectivamente licenciados del Ejército.

## BANCO DE MENORCA

MAHÓN

Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 27 de Febrero de 1912  
TELEGRAMA DE LAS 16'15

Interior fin de mes	85'00
5% Amortizable	101'00
Id.	00'00
Id.	04'40
Ferrocarril Alicante	05'90
Id. Norte	529'00
A Banco E. de la I. de Cuba	107'75
Cambio París cheque	27'23
Londres id.	86'30
Interior contado	

## OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

DE MAHÓN  
ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas  
en la tarde de ayer y en la mañana de hoy

Barómetro á 0° en mms.	764.0	767.8
Humedad relativa	58	76
Dirección del viento	NO.	NNO.
Temperatura máxima de ayer	19'1	
Id. mínima de hoy	12'0	
Lluvia en 24 horas	0'0	
Velocidad del viento en idem.	251 k.	
Agua evaporada en idem.	4'5 mm	

Mahón 27 de Febrero de 1912.  
MAURICIO HERNÁNDEZ.

## Cotización de la plata

Facilitada por la casa Marret Bonnín, Figuerola y C.ª de Barcelona

PRECIOS DE VENTA  
El Kilóg. Ptas.

Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	111'50
id. 950 m. m.	105'75
id. 935 id.	104'45
id. 940 id.	104'95
id. 900 id.	100'65
id. 800 id.	89'80
id. 750 id.	00'00

Barcelona 26 de Febrero de 1912.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, 1 y Deyá, 1.

## Facilitada por la casa Caplain Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA  
El Kilóg. Ptas.

Borax líquido, la botella de litro.	3'50
Oxido la botella de 1/4 litro	0'00
Plata fina.	111'50
id. 950 m. m.	105'75
id. 940 id.	104'95
id. 935 id.	104'45
id. 800 id.	89'80

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.  
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 26 de Febrero de 1912.  
Referencias M. Beltrán y C.ª, Comercio 13.

BARBERIA.—Francisco Petrus participa al público que la ha abierto en la calle de la Infanta, n.º 37. Servicio anti-séptico.

CLOVER.—Antonio Pons, de Torret, San Luis, tiene plantel de clover para vender, á 75 céntimos de peseta el millar.

PARA VENDER.—Lo está una casa con huerto en la calle de Stuart, n.º 70, en Villa-Carlos, precio barato.  
Informes: Gracia 134, Mahón.

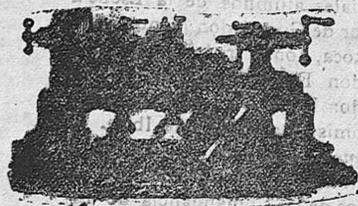
PUERTAS Y VENTANAS de lance. Se desea comprar algunas.  
En esta imprenta informarán.

Tipografía Mahonesa, Pl y Margall 45.—MAHÓN

**Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA**

Fornituras herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, ornos y útiles de precisión para

**Relojeros y mecánicos**



Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro Melania, para artículos de acero y cajas de reloj.

**ENRIQUE CORTADA**

Cajada San Miguel, 1, 2.º - BARCELONA.

**TEATRO CATALÁN**

Obras que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

Ignasi Iglesias.—Foc Nou	2'00
Fructidor	2'00
La Barca Nova	2'00
Girassol	2'00
Santiago Rusiñol.—L'Heroe	3'00
La Lletja	2'00
El Malalt cronic	1'00
Joan Torrendell.—Els Encarrilats	2'00
Els dos Esprits	2'00

**Periodicos viejos**

A 0'25 pesetas el kilo. Se venden en esta imprenta.

**Estados trimestrales de las existencias de plata**

para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda. Se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

**Abrigos Impermeables**

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca

**CHRISTIAN**

Se fabrican en todas las formas que se deseen.

Representante en esta: **Juan T. Vidal, Doctor Orfila 10-Mañón.** PRECIOS LIMITADÍSIMOS.

**Impermeables Ingleses**

Precios especiales por representación directa de fábrica de primer orden.

Agente: **F. Estopara Miranda**

Iglesia núm. 14.—MAÑÓN

DE VENTA EN LT.  
**TIPOGRAFÍA MAHONESA**  
DICCIONARIO DE LA Lengua Castellana  
Precio: 2 50 pesetas.

Rafael López de Haro  
**Entre todas las mujeres**  
NOVELA  
Precio: 3 50 pesetas.

SALOMON REINACH  
**..... A POLO**  
Historia general de las artes plásticas  
Precio: 8 pesetas.

RAMÓN PEREZ DE AYALA  
**A. M. D. G. ....**  
La vida en los Conventos de Jesuitas (NOVELA)  
Precio: 3 30 pesetas.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**  
PI Y MARGALL, 25. - - TELÉFONO, 123

**LIBRERIA**

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

**OBJETOS DE ESCRITORIO**

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.

**IMPRESA**

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores  
**IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA**  
**ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL**

PRECIOS ECONÓMICOS. = RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS

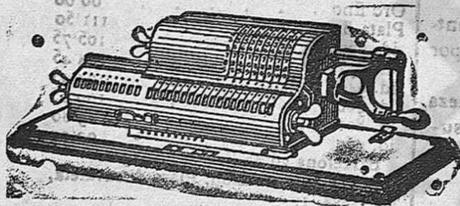
P. de Alcalá-Zamora  
**DICCIONARIO**  
Francés-Español y Español-Francés  
Precio: 5 pesetas.

JACINTO BENAVENTE  
**Obras escogidas**  
Precio: 3 50 pesetas

SIR WALTER ARMSTRONG  
**El Arte en la Gran Bretaña é Irlanda**  
Precio: 3 pesetas.

**LA ELECTRICA MAHONESA**  
De conformidad con lo acordado en Junta General celebrada ayer, queda abierto el pago del dividendo acordado repartir a los señores accionistas, quienes podrán hacerlo efectivo todos los días laborables, de 10 a 12 de la mañana, en las oficinas de la Sociedad, presentando al efecto sus acciones con el cupón número 8. Mañón 1.º de Febrero de 1912.—Francisco F. Andreu y Compañía en Comandita.

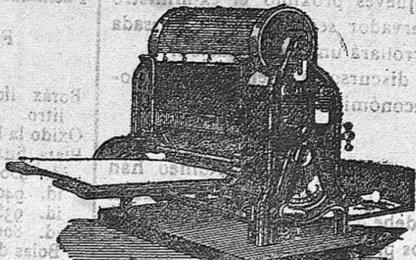
**BRUNSVIG MÁQUINA DE CALCULAR**



Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces cuadradas, etc.; calcular intereses, impes y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.

**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato relativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un solo original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.



Solicítense de los señores GUILLERMO TRUNIGER y C.ª, Balmes, 7.—BARCELONA.  
Agente en Baleares.—JUAN BAÑA LOPEZ, en Mañón, San Lorenzo 23 y en Palma, Jaime II, 73.

**LLOYD SABAUDO**

Compañía de vapores rápidos y directos

ENTRE BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para los pasajeros de 3.ª clase, con amplios dormitorios.

GRAN Y CINA ESPAÑOLA

Para pasajes de 2.ª y 3.ª clase dirigirse en Mañón a DON

PEDRO ROBERT GRUMÉ, Prieto y Caules, n.º 144.—MAHÓN.

**LA MARÍTIMA**

COMPANÍA MAHONESA DE VAPORES  
No habiéndose presentado al cange por resguardos provisionales todos los títulos de las acciones 1.ª Serie de esta Sociedad, queda ampliado el plazo para su presentación hasta fin del presente mes los viernes y sábados de cada semana, desde las 9 a las 13.  
Mañón 3 de Febrero de 1912.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director-Naviero, Juan F. Taitavall.

GRAMÓFONO.—Se quiere vender uno con varios discos, sin usar, clase superior. Informes San Jerónimo número 2



**UNDERWOOD**

La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**

En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicítense del representante para Baleares:

Juan Baña, Jaime II, 73.—Palma

**PROBADO — PROBADO**

El Gran licor Aperitivo Digestivo y Estomacal marca

**VERDAD**  
y el NON-PLUS-ULTRA-ANÍS

**FLOR DE MALLORCA**

preparados en las grandes y acreditadas Destilerías de Anisados y licores de Pedro J. Esbarranch.

Despacho Sto Cristo, 2.—PALMA DE MALLORCA

PEDIRLOS EN TODAS PARTES

PARA ALQUILAR.—Lo está un piso amueblado de la casa número 62 de la calle de San Luis, en el pueblo de igual nombre. Informarán en los bajos de la misma casa.  
PERRO PERDIGUERO para vender. Hay uno en Ferrerías en la calle de San Bartolomé. Su propietario José Camps. Su precio 75 pesetas.

**Para Montevideo y Buenos Aires**

**Servicios de la Compañía Trasatlántica**

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Societé Generale» admitiendo pasajeros.

Extraordinario el día 24 de Febrero saldrá de Barcelona directo para Montevideo y Buenos Aires el magnífico vapor rápido italiano

**PRICIPE DI UDINE**

que hará su travesía en 15 días.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 48, en Mahón, José Llopis, Nurse, 11.